

Number of English Language Learners			
	2004	2005	2006
Adobe Bluffs	75	83	77
Canyon View	72	78	88
Chaparral	61	71	89
Creekside	72	63	78
Deer Canyon	55	63	76
Garden Road	17	34	34
Highland Ranch	89	109	107
Los Peñasquitos	181	189	185
Midland	75	73	91
Monterey Ridge ¹	-	-	75
Morning Creek	57	72	87
Painted Rock	20	19	20
Park Village	94	119	123
Pomerado	95	117	130
Rolling Hills	106	64	67
Shoal Creek	96	76	82
Stone Ranch	77	147	141
Sundance	50	59	63
Sunset Hills	53	80	93
Tierra Bonita	42	36	38
Turtleback	64	61	38
Valley	194	256	251
Westwood	46	74	93
Bernardo Heights	104	81	87
Black Mountain	109	138	110
Meadowbrook	111	135	151
Mesa Verde	74	74	67
Oak Valley ²	-	27	41
Twin Peaks	45	58	61
Abraxas	11	15	25
Mt. Carmel	98	93	116
Poway	90	116	125
Rancho Bernardo	119	92	86
Westview	37	67	87
Total	2,489	2,839	3,037

NOTABLE FACTS:

The English Language Learner (ELL) program includes all services provided for students who have a home language other than English and who need extra assistance to develop English skills and meet grade level content standards. Because of the diversity of languages spoken by our ELL students, instruction at most sites is provided in English only, with occasional support in the primary language for some of our early beginning level students. The goal of the program is to help ELL students develop conversational and academic English and to assist them in meeting the state academic content standards. ELL- identified students continue to receive appropriate program services until they are able to meet the district criteria for reclassification to Fluent English Proficient (FEP) status based on assessment results and input from teachers and parents. Poway Unified School District has ELL students at every grade level at every school. Students speak over 70 different home languages. A little over thirty percent of these students have Spanish as their home language. As of March 1, 2006, 8.6% or 3,037 of Poway Unified School District students were identified as English Language Learners, an increase of 198 students in one year.

WHAT IS BEING MEASURED:

The table on the left shows the actual enrollment of English Language Learners at each site from 2004 to 2006 .

WHAT THE RESULTS SHOW:

- Every Poway Unified school has English Language Learners.
- English Language Learners are not distributed equally from school to school and ranges from 20 students at Painted Rock to 251 students at Valley Elementary.
- From 2004 to 2006, the ELL population grew 548 students.
- Twenty-three of 33 schools realized gains in the number of ELL students.

¹ Monterey Ridge opened fall 2006

² Oak Valley opened fall 2005

ENGLISH LANGUAGE DEVELOPMENT TEST

NOTABLE FACTS:

The California English Language Development Test (CELDT) is administered annually to all currently enrolled English Language Learner (ELL) students. It is also administered to students who are new to the district and whose parents indicate that a language other than English is spoken in the home. The purpose of the CELDT is to:

- Measure ELL students' annual progress in learning English.
- Determine if newly registered students with a home language other than English would benefit from additional support through the English Language Learner (ELL) program.
- Serve as one of the indicators to determine if an ELL student has attained a level of English which would allow him/her to participate in the regular school academic program without the assistance of the ELL program services.

WHAT IS BEING MEASURED:

The California English Language Development Test measures a student's basic English language skills. The test is divided into three subtests: Listening and Speaking, Reading, and Writing. Students receive a score on each subtest, as well as an overall score. The five performance levels are: Beginning, Early Intermediate, Intermediate, Early Advanced, and Advanced. Students who score at the Beginning through Intermediate levels are identified as English Language Learners and receive services through the ELL program. Students who score at the Early Advanced or Advanced level are usually Fluent English Proficient. Because the California English Language Development Test assesses only basic English Language skills, a score of Early Advanced or Advanced does not necessarily mean the student meets grade level standards.

**California English Language Development Test
2006
Percent Proficient in District, County, and State**

Grade	Poway Unified	San Diego County	California
K	38%	19%	17%
1	59%	33%	34%
2	60%	27%	29%
3	43%	21%	21%
4	65%	44%	44%
5	76%	59%	61%
6	57%	45%	47%
7	65%	57%	58%
8	70%	62%	65%
9	57%	56%	59%
10	57%	61%	64%
11	68%	64%	67%
12	63%	63%	70%
All K-12	60%	45%	47%

WHAT THE RESULTS SHOW:

In 2006, a significantly greater percentage of Poway Unified School District students were proficient on the California English Language Development Test compared to the county and state.

NEXT STEPS:

More secondary teachers are being certified to teach ELL students. Re-examination of support services at the high school level for students recently graduated from the ELL program is underway. Continue to hire teachers bilingual in Spanish.

NCLB AND ENGLISH LANGUAGE LEARNERS

NOTABLE FACTS:

One element of the No Child Left Behind Act of 2001 (see page 35 for background) focuses on the progress of English Language Learners toward the acquisition of English. In addition to reporting the academic progress of English Learners as a subgroup (AMAO#3), two Annual Measurable Achievement Objectives (AMAO) specifically monitor student progress in English. AMAO#1 measures the acquisition of English proficiency on a scale from level 1 to 5. Students are expected to progress through the five levels in six years. AMAO#2 measures the percentage of students achieving proficiency levels 4 and 5, considered proficient in English.

WHAT IS BEING MEASURED:

AMAO refers to Annual Measurable Achievement Objectives.

CELDT refers to California English Language Development Test used to test language proficiency, annually.

The chart below shows the state target for 2005-2006 and district results shown as the percentage reaching each target.

ANNUAL MEASURABLE ACHIEVEMENT OBJECTIVES (AMAO)

AMAO #1	AMAO #2	AMAO #3
Advancement on CELDT of one or more levels	Attainment of English Language Proficiency	Attainment of Academic Proficiency in English Language Arts and Mathematics
State Target: 52%	State Target: 31%	State Target: English Language Arts 23% Mathematics 23.7%
Poway Unified results: 72.3%	Poway Unified results: 57.4 %	Poway Unified results: English Language arts 50.2% Mathematics 59.7%

WHAT THE RESULTS SHOW:

English Language Learners in Poway Unified made significant progress in 2006 with 72.3% showing gains on the CELDT administered annually. Also, 57.4% attained English Proficiency in 2006. Poway Unified results exceed state targets.

NEXT STEPS:

Continue to provide resources for English Language Learners.